Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2015/1017

z 25. júna 2015

o Európskom fonde pre strategické investície, Európskom centre investičného poradenstva a Európskom portáli investičných projektov a o zmene nariadení (EÚ) č. 1291/2013 a (EÚ) č. 1316/2013 – Európsky fond pre strategické investície

(Ú. v. EÚ L 169, 1.7.2015, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2396 z 13. decembra 2017	L 345	34	27.12.2017

▼B

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2015/1017

z 25. júna 2015

o Európskom fonde pre strategické investície, Európskom centre investičného poradenstva a Európskom portáli investičných projektov a o zmene nariadení (EÚ) č. 1291/2013 a (EÚ) č. 1316/2013 – Európsky fond pre strategické investície

KAPITOLA I

ÚVODNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa zriaďuje Európsky fond pre strategické investície (ďalej len „EFSI“), záruka EÚ a záručný fond EÚ. Okrem toho sa týmto nariadením zriaďuje Európske centrum investičného poradenstva (ďalej len „EIAH“) a Európsky portál investičných projektov (ďalej len „EIPP“).

2. Na účely odseku 1 sa v tomto nariadení Komisii ukladá, aby uzavrela dohodu s Európskou investičnou bankou (ďalej len „EIB“) o EFSI a dohodu s EIB o zriadení EIAH.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

1) „dohoda o EFSI“ je právny nástroj, ktorým Komisia a EIB spresnia podmienky riadenia EFSI ustanovené v tomto nariadení;

2) „dohoda o EIAH“ je právny nástroj, ktorým Komisia a EIB spresnia podmienky implementácie EIAH stanovené v tomto nariadení;

3) „národné podporné banky alebo inštitúcie“ sú právne subjekty vykonávajúce finančné činnosti na profesionálnom základe, ktorým členský štát alebo subjekt členského štátu na ústrednej, regionálnej alebo miestnej úrovni udelil mandát vykonávať rozvojové alebo podporné činnosti;

4) „investičné platformy“ sú účelovo vytvorené subjekty, spravované účty, mechanizmy spolufinancovania založené na zmluve alebo mechanizmy rozdelenia rizika alebo mechanizmy vytvorené akýmkoľvek iným spôsobom, prostredníctvom ktorých subjekty smerujú finančný príspevok na účely financovania viacerých investičných projektov, a ktoré môžu zahŕňať:

   a) platformy na národnej alebo nižšej ako národnej úrovni, ktoré spolu združujú niekoľko investičných projektov na území daného členského štátu;

▼M1

   b) cezhraničné platformy s účasťou viacerých krajín, regionálne alebo makroregionálne platformy, ktoré spolu združujú partnerov z niekoľkých členských štátov, regiónov alebo tretích krajín, ktorí sa zaujímajú o projekty v danej geografickej oblasti;

▼B

c) tematické platformy, ktoré spolu združujú investičné projekty v danom odvetví;

5) „malé a stredné podniky“ alebo „MSP“ sú mikropodniky, malé a stredné podniky vymedzené v článku 2 prílohy k odporúčaniu Komisie 2003/361/ES ([1]);

6) „malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou“ sú subjekty s najviac 499 zamestnancami, ktoré nie sú MSP;

7) „spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou“ sú subjekty s najviac 3 000 zamestnancami, ktoré nie sú MSP alebo malými spoločnosťami so strednou trhovou kapitalizáciou;

8) „doplnkovosť“ znamená doplnkovosť v zmysle definície v článku 5 ods. 1.

KAPITOLA II

EURÓPSKY FOND PRE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE

Článok 3

Účel

Účelom EFSI je podporovať v Únii prostredníctvom poskytnutia kapacity pre EIB na podstupovanie rizík:

a) investície;

b) väčší prístup k financovaniu pre subjekty s maximálne 3 000 zamestnancami s osobitným dôrazom na MSP a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou.

Článok 4

Podmienky dohody o EFSI

1. Komisia uzavrie v súlade s požiadavkami tohto nariadenia dohodu s EIB o riadení EFSI a o poskytnutí záruky EÚ.

2. Dohoda o EFSI obsahuje najmä ustanovenia týkajúce sa:

a) zriadenia EFSI vrátane:

i) zriadenia EFSI ako samostatného, jasne identifikovateľného a transparentného nástroja a ako osobitného účtu spravovaného EIB, ktorého operácie sú jasne odlíšené od ostatných operácií EIB;

▼M1

ii) sumy, ktorá nie je nižšia ako 7 500 000 000 EUR vo forme záruk alebo v hotovosti, a podmienok finančného príspevku, ktorý má prostredníctvom EFSI poskytnúť EIB;

▼B

iii) podmienok financovania alebo záruk, ktoré má prostredníctvom EFSI poskytnúť EIB pre EIF;

▼M1

iv) oceňovania operácií v rámci záruky EÚ, ktoré má byť v súlade so všeobecnou politikou EIB v oblasti oceňovania;

([1]) Odporúčanie Komisie 2003/361/ES zo 6. mája 2003, ktoré sa týka definície mikro, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36).

▼M1

v) postupov, ktoré majú – bez toho, aby bol dotknutý Protokol č. 5 o štatúte Európskej investičnej banky, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o EÚ a ZFEÚ a v ňom stanovené právomoci EIB – prispieť k zníženiu nákladov na financovanie operácie, ktoré hradí príjemca financovania EIB poskytovaného v rámci EFSI, najmä úpravou odmeny za záruku EÚ tam, kde to je potrebné, najmä v situáciách, keď by napäté podmienky na finančnom trhu bránili realizácii životaschopného projektu, alebo ak je potrebné uľahčiť zriaďovanie investičných platforiem alebo financovanie projektov v sektoroch alebo oblastiach, v ktorých trh vo veľkej miere zlyháva alebo je investičná situácia suboptimálna, pokiaľ to nemá významný vplyv na potrebné financovanie záručného fondu;

▼B

b) mechanizmov riadenia týkajúcich sa EFSI v súlade s článkom 7 bez toho, aby bol dotknutý Protokol č. 5 o štatúte Európskej investičnej banky, ktorý je pripojený k ZEÚ a ZFEÚ (ďalej len „štatút EIB“), vrátane:

i) zloženia a počtu členov riadiacej rady;

ii) ustanovenia, že zasadnutiam riadiacej rady má predsedať zástupca Komisie;

▼M1

iii) ustanovenia, že riadiaca rada má prijímať rozhodnutia v súlade s postupom stanoveným v článku. 7 ods. 3;

▼B

iv) postupu vymenovania generálneho riaditeľa a zástupcu generálneho riaditeľa, ich odmeňovania a pracovných podmienok v súlade so služobným poriadkom EIB, pravidlami a postupmi upravujúcimi ich nahradenie vo funkciách a ich zodpovednosť, bez toho, aby bolo dotknuté toto nariadenie;

v) postupu vymenovania a uvoľnenia členov investičného výboru, ich odmeňovania a pracovných podmienok a mechanizmu hlasovania v rámci investičného výboru s uvedením kvóra a pridelením jedného hlasu každému členovi;

vi) požiadavky, aby riadiaca rada a investičný výbor prijali svoje vlastné rokovacie poriadky;

vii) požiadavky, aby konečné schvaľovanie operácií financovania a investičných operácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, vykonávali správne orgány EIB v súlade so štatútom EIB;

viii) ustanovení o predchádzaní možným konfliktom záujmov a ich riešení;

c) záruky EÚ, ktorá má byť zárukou bezpodmienečnou, neodvolateľnou, vyplatenou na prvé požiadanie v prospech EIB, vrátane:

▼M1

i) podrobných pravidiel poskytovania záruky EÚ vrátane spôsobov jej krytia, jej vymedzeného krytia portfólií konkrétnych druhov nástrojov a jednotlivých udalostí spúšťajúcich možné uplatnenia záruky EÚ, v súlade s článkom 11;

▼B

ii) požiadaviek, aby sa odmena za podstupovanie rizika rozdeľovala medzi prispievateľov do EFSI pomerne k ich príslušnému podielu na podstupovaní rizika a aby sa platby odmeny Únii a platby vyplývajúce zo záruky EÚ vykonávali včas a až po tom, ako boli vzájomne započítané odmeny a straty z operácií;

iii) požiadaviek upravujúcich využívanie záruky EÚ vrátane platobných podmienok, ako sú konkrétne lehoty, úroky, ktoré sa majú platiť z dlžných súm, a potrebné mechanizmy týkajúce sa likvidity, v súlade s článkom 9;

iv) ustanovení a postupov týkajúcich sa vymáhania pohľadávok, ktorými sa má poveriť EIB, v súlade s článkom 11 ods. 5;

d) postupov schvaľovania využitia záruky EÚ investičným výborom, a to na jednotlivé projekty alebo na podporu investičných platforiem alebo fondov alebo národných podporných bánk alebo inštitúcií, v súlade s týmto nariadením a najmä jeho článkom 7 ods. 12 a článkom 9 ods. 5, prílohou II k tomuto nariadeniu a akýmkoľvek delegovaným aktom prijatým podľa tohto nariadenia;

e) postupov predkladania a schvaľovania investičných návrhov na využitie záruky EÚ vrátane:

i) postupu pre postúpenie investičných návrhov investičnému výboru;

ii) ustanovení o informáciách, ktoré sa majú poskytnúť pri predkladaní investičných návrhov investičnému výboru;

iii) požiadavky, aby postupom prekladania a schvaľovania investičných návrhov na využitie záruky EÚ neboli dotknuté pravidlá rozhodovania EIB stanovené v štatúte EIB, a najmä v jeho článku 19;

iv) pravidiel v súlade s článkom 24 tohto nariadenia podrobnejšie upravujúcich prechodné ustanovenia, a najmä spôsobu, ako sa operácie schválené EIB počas obdobia uvedeného v danom článku majú zahrnúť do krytia zárukou EÚ;

f) podávania správ, monitorovania a zodpovednosti vo vzťahu k EFSI vrátane:

i) povinností operačného podávania správ, ktoré prináležia EIB podľa potreby v spolupráci s EIF, v súlade s článkom 16;

ii) povinností finančného výkazníctva vo vzťahu k EFSI;

iii) pravidiel týkajúcich sa auditu a predchádzania podvodom, v súlade s článkami 20 a 21;

▼B

iv) kľúčových ukazovateľov výkonnosti, najmä čo sa týka využívania záruky EÚ, plnenia cieľov a kritérií stanovených v článkoch 6 a 9 a prílohe II, mobilizácie súkromného kapitálu a makroekonomického vplyvu EFSI vrátane jeho vplyvu na podporu investícií;

g) hodnotení fungovania EFSI v súlade s článkom 18;

h) komunikačnej a propagačnej stratégie EFSI;

i) postupov a podmienok zmien dohody o EFSI z iniciatívy Komisie alebo EIB vrátane povinnosti podávať správy o takýchto zmenách Európskemu parlamentu a Rade;

j) akýchkoľvek ďalších administratívnych alebo organizačných podmienok nevyhnutných pre riadenie EFSI, pokiaľ umožňujú riadne využívanie záruky EÚ;

k) mechanizmov týkajúcich sa príspevkov členských štátov do EFSI vo forme záruk alebo hotovosti, a v prípade iných tretích strán len vo forme hotovosti, ktoré nedávajú uvedeným členským štátom alebo iným tretím stranám žiadne právo zúčastňovať sa na rozhodovaní a hlasovaní riadiacej rady.

3. V dohode o EFSI sa tiež ustanovuje, že:

a) činnosti EFSI, ktoré realizuje EIF, majú byť riadené riadiacimi orgánmi EIF;

b) činnosti EFSI, ktoré realizuje EIF, majú podliehať požiadavkám na podávanie správ v súlade s článkom 16;

c) odmena pripadajúca Únii z operácií financovania a investičných operácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, sa má poskytnúť po odpočítaní platieb splatných na základe uplatnení záruky EÚ a následne i nákladov v súlade s článkom 9 ods. 6 a dohodou o EIAH.

Článok 5

Doplnkovosť

▼M1

1. Na účely tohto nariadenia, doplnkovosť‘ znamená podporu z EFSI pre operácie, ktoré riešia zlyhania trhu alebo suboptimálne investičné situácie a ktoré by sa neboli mohli prostredníctvom EIB, EIF alebo existujúcich finančných nástrojov Únie vykonať bez podpory z EFSI v období, počas ktorého sa môže využiť záruka EÚ, alebo by sa neboli mohli vykonať v rovnakom rozsahu. Projekty podporované z EFSI podporujú všeobecné ciele stanovené v článku 9 ods. 2, usilujú o tvorbu pracovných miest a udržateľný rast a zvyčajne majú vyšší rizikový profil než projekty podporované prostredníctvom bežných operácií EIB. Portfólio EFSI má celkovo vyšší rizikový profil ako portfólio investícií podporovaných EIB v rámci jej štandardných investičných politík pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia.

V záujme lepšieho riešenia prípadov zlyhania trhu alebo suboptimálnych investičných situácií a predovšetkým ľahšieho využívania investičných platforiem pre menšie projekty, čím sa zabezpečí komplementarita, a tak

▼M1

sa zamedzí vytláčanie účastníkov toho istého trhu, musia osobitné činnosti EIB podporované z EFSI prioritne a v náležite odôvodnených prípadoch:

a) mať znaky podriadenosti vrátane podriadeného postavenia voči ostatným investorom;

b) podieľať sa na nástrojoch na rozdelenie rizika;

c) vykazovať cezhraničný charakter;

d) byť exponované voči špecifickým rizikám alebo

e) mať iné aspekty, ako sa uvádzajú v prílohe II oddiele 3 písm. d).

Bez toho, aby bola dotknutá požiadavka spĺňať vymedzenie doplnkovosti, ako sa uvádza v prvom pododseku, tieto prvky sa považujú za významne doplnkové:

— projekty, ktoré nesú riziko, ktoré zodpovedá osobitným činnostiam EIB v zmysle článku 16 štatútu EIB, najmä ak takéto projekty predstavujú riziká charakteristické pre určitú krajinu, sektor alebo región, najmä riziká, ktoré sa vyskytujú v menej rozvinutých regiónoch alebo v prechodných regiónoch, a/alebo ak takéto projekty predstavujú riziká spojené s inováciami, najmä v prípade neoverených technológií na posilnenie rastu, udržateľnosti a produktivity;

— projekty, ktoré pozostávajú z fyzickej infraštruktúry, vrátane elektronickej infraštruktúry, prepájajúcej dva alebo viaceré členské štáty, alebo z rozšírenia takejto infraštruktúry alebo služieb spojených s infraštruktúrou z jedného členského štátu do jedného alebo viacerých členských štátov.

▼B

2. V súlade s investičnými usmerneniami stanovenými v prílohe II riadiaca rada upraví mix projektov, pokiaľ ide o odvetvia a krajiny, na základe priebežného monitorovania vývoja trhových podmienok v členských štátoch a investičného prostredia s cieľom pomôcť prekonať zlyhania trhu a suboptimálne investičné situácie vrátane problémov vyplývajúcich z finančnej fragmentácie. Pri vykonávaní uvedenej úpravy sa riadiaca rada vyhne prístupu, ktorý by bol rizikovejší, ako je nevyhnutné.

Ak si to vyžaduje úroveň rizika, osobitné činnosti EIB sa využívajú vo väčšej miere podľa tohto nariadenia ako pred nadobudnutím jeho účinnosti. Toto sa uplatňuje najmä vo vzťahu na tie členské štáty, v ktorých pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia osobitné činnosti EIB neboli využité alebo boli využité iba výnimočne, aby sa umožnilo vykonávanie dodatočných operácií a projektov, ako aj dodatočné financovanie zo strany EIB a národných podporných bánk alebo inštitúcií alebo investičných platforiem.

Článok 6

Kritériá oprávnenosti na využitie záruky EÚ

1. ►M1 V dohode o EFSI sa stanoví, že EFSI má podporovať projekty, ktoré riešia zlyhania trhu alebo suboptimálne investičné situácie a ktoré: ◄

a) sú ekonomicky životaschopné podľa analýzy nákladov a prínosov na základe noriem Únie, pričom sa zohľadní prípadná podpora a spolufinancovanie zo strany súkromných a verejných partnerov projektu;

▼B

b) sú v súlade s politikami Únie vrátane cieľa inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu, vytváraním kvalitných pracovných miest a hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti;

c) poskytujú doplnkovosť;

d) maximalizujú, kde je to možné, mobilizáciu kapitálu zo súkromného sektora; a

e) sú technicky uskutočniteľné.

▼M1

2. Veľkosť projektov oprávnených na podporu z EFSI v prípade operácií vykonávaných EIB alebo EIF prostredníctvom finančných sprostredkovateľov nie je nijako obmedzená. Aby sa zabezpečilo, že podpora z EFSI sa bude vzťahovať aj na malé projekty, EIB a EIF rozšíria spoluprácu, pokiaľ je to potrebné a v čo najväčšom rozsahu, s národnými podpornými bankami alebo inštitúciami a podporia ponúkané možnosti, a to aj uľahčením zriadenia investičných platforiem.

▼B

Článok 7

Riadenie EFSI

1. Riadiaca rada, investičný výbor a generálny riaditeľ pri vykonávaní svojich úloh podľa tohto nariadenia sledujú len ciele stanovené v tomto nariadení.

▼M1

1a. Všetky inštitúcie a orgány zapojené do riadiacich štruktúr EFSI sa snažia zabezpečiť rodovú rovnováhu v príslušných riadiacich orgánoch EFSI.

▼B

2. V dohode o EFSI sa stanoví, že EFSI má riadiť riadiaca rada, ktorá má na účely využívania záruky EÚ určovať v súlade so všeobecnými cieľmi stanovenými v článku 9 ods. 2:

a) strategickú orientáciu EFSI vrátane prideľovania záruky EÚ v rámci okien pre infraštruktúru a inovácie a akékoľvek rozhodnutie, ktoré sa má prijať podľa článku 11 ods. 3 a podľa oddielu 7b prílohy II;

b) operačné politiky a postupy potrebné pre fungovanie EFSI;

c) pravidlá vzťahujúce sa na operácie s investičnými platformami a národnými podpornými bankami alebo inštitúciami;

d) rizikový profil EFSI.

▼M1

3. Riadiacu radu tvoria piati členovia: traja vymenovaní Komisiou, jeden EIB a jeden odborník vymenovaný ako člen bez hlasovacieho práva Európskym parlamentom. Uvedený odborník nevyžaduje ani neprijíma pokyny od inštitúcií, orgánov, úradov alebo agentúr Únie, vlády akéhokoľvek členského štátu ani žiadnych iných verejných alebo súkromných subjektov a koná úplne nezávisle. Odborník vykonáva svoje povinnosti nestranne a v záujme EFSI.

▼M1

Riadiaca rada si spomedzi svojich členov volí predsedu na funkčné obdobie troch rokov, ktoré možno raz obnoviť. Riadiaca rada prerokúva a maximálne zohľadňuje stanoviská všetkých svojich členov. Ak sa členovia nedokážu zhodnúť na spoločnej pozícii, riadiaca rada prijme rozhodnutie jednomyseľným hlasovaním všetkých členov s hlasovacím právom. V zápisnici zo schôdzí riadiacej rady sa uvedie opis stanovísk všetkých jej členov.

Zápisnice zo schôdzí riadiacej rady sa uverejňujú hneď po ich schválení riadiacou radou. Európsky parlament bude ihneď informovaný o ich uverejnení.

▼B

Riadiaca rada pravidelne organizuje konzultáciu s relevantnými zainteresovanými stranami – najmä spoluinvestormi, verejnými orgánmi, expertmi, vzdelávacími inštitúciami, inštitúciami odbornej prípravy a výskumnými inštitúciami, relevantnými sociálnymi partnermi a zástupcami občianskej spoločnosti – o orientácii a vykonávaní investičnej politiky uskutočňovanej zo strany EIB podľa tohto nariadenia.

Nástroje, ktoré EIF využíva na vykonávanie operácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, spoločne schvaľujú riadiaca rada a generálny riaditeľ po konzultácii s investičným výborom.

4. Členské štáty a iné tretie strany – v prípade iných tretích strán so súhlasom riadiacej rady – môžu prispieť do EFSI vo forme záruk alebo hotovosti v prípade členských štátov a len vo forme hotovosti v prípade iných tretích strán. Členským štátom ani iným tretím stranám sa neudelí členstvo v riadiacej rade ani úloha pri vymenúvaní iných zamestnancov EFSI vrátane členov investičného výboru, ani nemajú žiadne práva týkajúce sa iných aspektov riadenia EFSI, ako sa stanovuje v tomto nariadení.

5. V dohode o EFSI sa stanoví, že EFSI má mať generálneho riaditeľa, ktorý má zodpovedať za každodenné riadenie EFSI a prípravu a predsedanie zasadnutiam investičného výboru uvedeného v odseku 6.

▼M1

Generálnemu riaditeľovi pomáha zástupca generálneho riaditeľa. Generálny riaditeľ a zástupca generálneho riaditeľa sa zúčastňujú na schôdzach riadiacej rady ako pozorovatelia.“; Generálny riaditeľ každý štvrťrok predkladá riadiacej rade správu o činnosti EFSI.

▼B

6. Na základe otvoreného a transparentného výberového konania v súlade s postupmi EIB riadiaca rada vyberie kandidáta na pozíciu generálneho riaditeľa a na pozíciu zástupcu generálneho riaditeľa.

Európsky parlament a Rada budú náležite a včas informované vo všetkých štádiách výberového konania v súlade s prísnymi požiadavkami na dôvernosť. To platí bez ohľadu na uzavretie dohody medzi Európskym parlamentom a EIB uvedenej v článku 17 ods. 5.

Európsky parlament v čo najkratšom čase, najneskôr však do štyroch týždňov od oznámenia mena vybraného kandidáta, usporiada vypočutie kandidáta na každú pozíciu.

▼B

Po schválení Európskym parlamentom prezident EIB vymenuje generálneho riaditeľa a zástupcu generálneho riaditeľa na funkčné obdobie troch rokov, ktoré možno raz obnoviť.

7. V dohode o EFSI sa stanoví, že EFSI má mať investičný výbor, ktorý má zodpovedať za preskúmavanie potenciálnych projektov v súlade s investičnými politikami EFSI a za schvaľovanie podpory záruky EÚ pre operácie EIB na projekty, ktoré spĺňajú požiadavky článkov 6 a 9, bez ohľadu na geografickú lokalitu takýchto projektov v súlade s článkom 8. Investičný výbor je okrem toho príslušným orgánom na schvaľovanie operácií s investičnými platformami a národnými podpornými bankami alebo inštitúciami.

8. Investičný výbor sa skladá z ôsmich nezávislých expertov a generálneho riaditeľa. Expertov investičného výboru vymenúva riadiaca rada následne po otvorenom a transparentnom výberovom konaní na funkčné obdobie maximálne troch rokov. Ich funkčné obdobie možno obnoviť, ale celkovo nemôže presiahnuť šesť rokov. Nezávislí experti musia mať vysokú úroveň relevantných trhových skúseností so štruktúrovaním a financovaním projektov, ako aj odborné poznatky z mikroekonómie a makroekonómie.

Riadiaca rada pri vymenúvaní expertov investičného výboru zabezpečí diverzifikované zloženie investičného výboru, aby sa tým zaistili rozsiahle znalosti o odvetviach uvedených v článku 9 a o geografických trhoch v Únii.

Zloženie investičného výboru je rodovo vyvážené. Riadiaca rada sa usiluje o výber expertov so skúsenosťami s investíciami do jednej alebo viacerých z týchto oblastí:

a) výskum, vývoj a inovácie;

b) infraštruktúra dopravy a inovačné technológie pre dopravu;

c) energetická infraštruktúra, energetická efektívnosť a energia z obnoviteľných zdrojov;

d) infraštruktúra informačných a komunikačných technológií;

▼M1

e) opatrenia v oblasti klímy, ochrana a riadenie životného prostredia;

▼B

f) vzdelávanie a odborná príprava;

g) zdravie a lieky;

h) MSP;

i) kultúrny a kreatívny priemysel;

j) mestská mobilita;

k) sociálna infraštruktúra a sociálne a solidárne hospodárstvo;

▼M1

l) udržateľné poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo, rybolov, akvakultúra a ďalšie prvky širšieho biohospodárstva.

▼B

9. Členovia investičného výboru plnia pri svojej účasti na činnosti investičného výboru svoje povinnosti nestranne a v záujme EFSI. Pri vykonávaní investičných usmernení stanovených v prílohe II a prijímaní rozhodnutí o využití záruky EÚ nevyžadujú ani neprijímajú pokyny od EIB, inštitúcií Únie, členských štátov ani od žiadneho iného verejného či súkromného subjektu. Bez toho, aby bolo dotknuté poskytovanie analytickej, logistickej a administratívnej podpory investičnému výboru zo strany zamestnancov EIB, mali by sa stanoviť a zachovávať zodpovedajúce organizačné opatrenia s cieľom zabezpečiť operačnú nezávislosť investičného výboru. Žiadne hodnotenie projektu vypracované zamestnancami EIB nie je pre investičný výbor záväzné na účely poskytnutia záruky EÚ.

10. Životopisy a vyhlásenia o záujmoch každého člena investičného výboru sa zverejnia a neustále aktualizujú. ►M1 Každý člen investičného výboru bezodkladne oznamuje riadiacej rade, generálnemu riaditeľovi a zástupcovi generálneho riaditeľa všetky informácie potrebné na priebežné overovanie absencie akéhokoľvek konfliktu záujmov. ◄

11. Na základe žiadosti riadiacej rady sa zmluva ktoréhokoľvek člena investičného výboru, ktorý porušuje povinnosti stanovené v odsekoch 9 a 10, ukončí v súlade s uplatniteľnými pravidlami zamestnávania a pracovného práva. ►M1 Generálny riaditeľ zodpovedá za informovanie riadiacej rady o každom takomto porušení, o ktorom sa dozvie, a je zodpovedný za navrhnutie príslušných opatrení a sledovanie ich vykonania.“; Výkonný riaditeľ starostlivo skúma situácie týkajúce sa potenciálnych konfliktov záujmu ktoréhokoľvek člena investičného výboru. ◄

12. Investičný výbor rozhoduje o využití záruky EÚ v súlade s týmto nariadením vrátane investičných usmernení stanovených v jeho prílohe II.

Rozhodnutia investičného výboru sa prijímajú na základe jednoduchej väčšiny. ►M1 Rozhodnutia, ktorými sa schvaľuje využitie záruky EÚ, sú verejné a prístupné a obsahujú dôvody pre dané rozhodnutie, pričom sa osobitná pozornosť venuje dodržiavaniu kritéria doplnkovosti. Odkazuje sa v nich aj na komplexné posúdenie vychádzajúce z hodnotiacej tabuľky ukazovateľov, na ktorú sa odkazuje v odseku 14. Uverejnenie nesmie obsahovať citlivé obchodné informácie. Pri prijímaní rozhodnutia investičnému výboru pomáha dokumentácia, ktorú poskytuje EIB.

Hodnotiaca tabuľka, ktorá slúži investičnému výboru na uprednostnenie použitia záruky EÚ na operácie, ktoré dosiahnu vyšší počet bodov a zabezpečia pridanú hodnotu, musí byť verejne dostupná po podpísaní projektu. Uverejnenie nesmie obsahovať citlivé obchodné informácie.

Časti rozhodnutí investičného výboru s citlivými obchodnými informáciami EIB zasiela Európskemu parlamentu na požiadanie, toto zasielanie podlieha požiadavkám na prísnu dôvernosť. ◄

▼M1

EIB predkladá dvakrát ročne Európskemu parlamentu, Rade a Komisii zoznam všetkých rozhodnutí investičného výboru, ako aj hodnotiace tabuľky týkajúce sa týchto rozhodnutí. Predloženie uvedených údajov podlieha požiadavkám na prísnu dôvernosť.

▼B

13. Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 23 prijímať delegované akty týkajúce sa zmeny nepodstatných prvkov oddielov 6 až 8 investičných usmernení stanovených v prílohe II k tomuto nariadeniu bez toho, aby úplne vypustila niektorý z uvedených oddielov. Takéto delegované akty sa pripravia v úzkej spolupráci s EIB.

▼M1

14. Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 23 ods. 1 až 3 a ods. 5 prijímať delegované akty týkajúce sa doplnenia tohto nariadenia stanovením hodnotiacej tabuľky ukazovateľov, ktorú má investičný výbor používať na zaručenie nezávislého a transparentného posúdenia potenciálneho a skutočného použitia záruky EÚ. Takéto delegované akty sa pripravia v úzkej spolupráci s EIB.

V záujme kvalitnejšieho posudzovania projektov riadiaca rada stanoví minimálne bodové hodnotenie pre každý pilier v hodnotiacej tabuľke ako časť strategického usmernenia EFSI.

Riadiaca rada môže na žiadosť EIB povoliť, aby investičný výbor posúdil projekt, ktorého bodové hodnotenie v niektorom z pilierov nedosahuje minimálny počet bodov, ak sa v komplexnom posúdení, ktoré je súčasťou hodnotiacej tabuľky, dospeje k záveru, že operácia súvisiaca s uvedeným projektom by riešila významné zlyhanie trhu alebo vykazovala vysokú mieru doplnkovosti.

▼B

KAPITOLA III

ZÁRUKA EÚ A ZÁRUČNÝ FOND EÚ

Článok 8

Záruka EÚ

Únia poskytuje EIB neodvolateľnú a bezpodmienečnú záruku za operácie financovania a investičné operácie, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a dohoda o EFSI (ďalej len „záruka EÚ“), ak sa tieto operácie:

a) realizujú v Únii, alebo

b) sa na nich zúčastňujú subjekty umiestnené alebo usadené v jednom alebo viacerých členských štátoch a zahŕňajú jednu alebo viaceré tretie krajiny spadajúce do pôsobnosti európskej susedskej politiky vrátane strategického partnerstva, politiky rozširovania, Európskeho hospodárskeho priestoru alebo Európskeho združenia voľného obchodu alebo patriace medzi zámorské krajiny alebo územia, ako sú stanovené v prílohe II k ZFEÚ, bez ohľadu na to, či majú partnera v uvedených tretích krajinách alebo zámorských krajinách alebo územiach.

Záruka EÚ sa poskytuje ako záruka na požiadanie v súvislosti s nástrojmi uvedenými v článku 10.

Článok 9

Požiadavky na využitie záruky EÚ

1. Poskytnutie záruky EÚ je podmienené nadobudnutím platnosti dohody o EFSI.

▼M1

2. Záruka EÚ sa poskytuje na operácie financovania a investičné operácie EIB schválené investičným výborom alebo na financovanie alebo záruky pre EIF s cieľom realizovať operácie financovania a investičné operácie EIB v súlade s článkom 11 ods. 3

EIB podľa okolností poverí posúdením, výberom a monitorovaním malých čiastkových projektov finančných sprostredkovateľov alebo schválené oprávnené subjekty, najmä investičné platformy a národné podporné banky alebo inštitúcie, aby tak zvýšila a uľahčila prístup k financovaniu pre malé projekty. Bez ohľadu na tento článok ods. 5 tretí pododsek si investičný výbor neponechá právo schvaľovať využitie záruky EÚ pre čiastkové projekty, ktorým sa poverili finanční sprostredkovatelia alebo schválené oprávnené subjekty, ak je príspevok EFSI do takýchto čiastkových projektov menej ako 3 000 000 EUR. Riadiaca rada v prípade potreby poskytne usmernenie, pokiaľ ide o postup, na základe ktorého má investičný výbor rozhodnúť o využití záruky EÚ pre čiastkové projekty, v prípade ktorých je príspevok EFSI 3 000 000 EUR alebo viac.

Dotknuté operácie musia byť v súlade s politikami Únie a musia podporovať ktorýkoľvek z týchto všeobecných cieľov:

▼B

a) výskum, vývoj a inovácie, najmä prostredníctvom:

   i) projektov, ktoré sú v súlade s programom Horizont 2020;

   ii) výskumnej infraštruktúry;

   iii) demonštračných projektov a programov, ako aj zavádzania súvisiacej infraštruktúry, technológií a procesov;

   iv) podpory pre vysoké školy vrátane spolupráce s priemyslom;

   v) transferu znalostí a technológií;

b) rozvoj odvetvia energetiky v súlade s prioritami energetickej únie vrátane bezpečnosti dodávok energie a v súlade s rámcom politík v oblasti klímy a energetiky na obdobia do roku 2020, 2030 a 2050, najmä prostredníctvom:

   i) rozširovania využitia alebo dodávok energie z obnoviteľných zdrojov;

   ii) energetickej efektívnosti a úspor energie (so zameraním na znižovanie dopytu prostredníctvom riadenia spotreby a renovácie budov);

   iii) rozvoja a modernizácie energetickej infraštruktúry (najmä prepojení, inteligentných sietí na úrovni distribúcie, uskladňovania energie a synchronizácie sietí);

c) rozvoj dopravných infraštruktúr a vybavenia a inovačných technológií pre dopravu, najmä prostredníctvom:

   i) projektov a horizontálnych priorít oprávnených podľa nariadení (EÚ) č. 1315/2013 a (EÚ) č. 1316/2013;

   ii) projektov inteligentnej a udržateľnej mestskej mobility (so zameraním na dostupnosť, znižovanie emisií skleníkových plynov, spotrebu energie a nehody);

▼B

iii) projektov prepájajúcich uzly s infraštruktúrami TEN-T;

▼M1

iv) železničnej infraštruktúry, iných železničných projektov a námorných prístavov;

▼B

d) poskytovanie finančnej podpory prostredníctvom EIF a EIB subjektom, ktoré majú maximálne 3 000 zamestnancov, s osobitným zameraním na MSP a na malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou, najmä prostredníctvom:

i) poskytovania prevádzkového kapitálu a investícií;

ii) poskytovania rizikového financovania pre MSP od počiatočnej fázy po fázu expanzie, pre začínajúce podniky a pre malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou a spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou s cieľom zabezpečiť vedúcu technologickú pozíciu v inovačných a udržateľných odvetviach;

e) rozvoj a zavádzanie informačných a komunikačných technológií, najmä prostredníctvom:

i) digitálneho obsahu;

▼M1

ia) technológie blockchain;

ib) internetu vecí;

ic) infraštruktúry kybernetickej bezpečnosti a ochrany sietí;

▼B

ii) digitálnych služieb;

iii) vysokorýchlostnej telekomunikačnej infraštruktúry;

iv) širokopásmovej siete;

f) životné prostredie a efektívne využívanie zdrojov, najmä prostredníctvom:

i) projektov a infraštruktúr v oblasti ochrany a riadenia životného prostredia;

ii) posilnenia ekosystémových služieb;

iii) udržateľného rozvoja miest a vidieka;

iv) opatrení v oblasti zmeny klímy;

g) ľudský kapitál, kultúra a zdravie, najmä prostredníctvom:

i) vzdelávania a odbornej prípravy;

▼M1

ii) kultúrneho a kreatívneho priemyslu, pre ktoré majú byť schválené špecifické finančné mechanizmy pre jednotlivé sektory v interakcii s programom Kreatívna Európa ustanoveného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1295/2013 ([1]) a záručným mechanizmom pre kultúrne a kreatívne sektory zriadeným podľa uvedeného nariadenia, a to s cieľom poskytovať účelné úvery pre uvedený priemysel;

▼B

iii) inovačných riešení v oblasti zdravia;

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1295/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje program Kreatívna Európa (2014 až 2020) a zrušujú rozhodnutia č. 1718/2006/ES, č. 1855/2006/ES a č. 1041/2009/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 221).

▼B

iv) nových účinných liekov;

▼M1

v) sociálnej infraštruktúry, sociálnych služieb a sociálneho a solidárneho hospodárstva;

▼B

vi) cestovného ruchu;

▼M1

h) udržateľné poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo, rybolov, akvakultúra a ďalšie prvky širšieho biohospodárstva;

i) v rámci požiadaviek tohto nariadenia v prípade menej rozvinutých a prechodných regiónov, ako sú uvedené v prílohách I a II k vykonávaciemu rozhodnutiu Komisie 2014/99/EÚ ([1]), iné odvetvia a služby, ktoré môže podporovať EIB.

Hoci EIB uznáva, že EFSI sa riadi dopytom, dáva si za cieľ, aby v súlade so záväzkami prijatými na 21. konferencii zmluvných strán Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy (COP 21) aspoň 40 % financovania z EFSI v rámci časti pre infraštruktúru a inovácie podporovalo prvky projektu, ktoré prispievajú k opatreniam v oblasti klímy. Do tohto výpočtu sa nezahŕňa financovanie z EFSI pre MSP a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou. EIB použije na určenie uvedených prvkov alebo podielov na nákladoch opatrení v oblasti klímy svoju medzinárodne schválenú metodiku. Riadiaca rada v prípade potreby poskytne na tento účel podrobné usmernenia.

3. Investičné obdobie, počas ktorého sa môže poskytnúť záruka EÚ na podporu operácií financovania a investičných operácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, trvá do:

a) 31. decembra 2020 v prípade operácií EIB, v súvislosti s ktorými bola zmluva medzi EIB a príjemcom alebo finančným sprostredkovateľom podpísaná do 31. decembra 2022;

b) 31. decembra 2020 v prípade operácií EIF, v súvislosti s ktorými bola zmluva medzi EIF a finančným sprostredkovateľom podpísaná do 31. decembra 2022.

4. EIB v prípade potreby a v najvyššej možnej miere spolupracuje s národnými podpornými bankami alebo inštitúciami a investičnými platformami.

▼B

5. EIB použije záruku EÚ na podporu investičných platforiem alebo fondov a národných podporných bánk alebo inštitúcií, ktoré investujú do operácií spĺňajúcich požiadavky tohto nariadenia (ďalej len „oprávnené subjekty“), a to po schválení investičným výborom.

Riadiaca rada stanoví v súlade s článkom 7 ods. 2 politiky týkajúce sa oprávnených subjektov uvedených v prvom pododseku tohto odseku. Investičný výbor posúdi súlad takýchto subjektov a ich špecifických nástrojov žiadajúcich o podporu z EFSI s politikami stanovenými riadiacou radou.

([1]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/99/EÚ z 18. februára 2014, ktorým sa stanovuje zoznam regiónov oprávnených na financovanie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a Európskeho sociálneho fondu a zoznam členských štátov oprávnených na financovanie z Kohézneho fondu na obdobie rokov 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 50, 20.2.2014, s. 22).

▼M1

Investičný výbor môže rozhodnúť, že si ponechá právo schvaľovať nové projekty predložené finančnými sprostredkovateľmi alebo v rámci schválených oprávnených subjektov.

▼B

6. V súlade s článkom 17 štatútu EIB požaduje EIB od príjemcov operácií financovania a investičných operácií, aby uhradili všetky jej výdavky súvisiace s EFSI. Bez toho, aby bol dotknutý druhý a tretí pododsek tohto odseku, sa zo všeobecného rozpočtu Únie nehradia žiadne administratívne výdavky ani akékoľvek iné poplatky EIB za jej operácie financovania a investičné operácie, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

EIB môže využiť záruku EÚ v rámci kumulovaného maximálneho limitu, ktorý zodpovedá 1 % celkových nesplatených záručných záväzkov EÚ, s cieľom pokryť výdavky, ktoré mali uhradiť príjemcovia operácií financovania a investičných operácií, avšak ktoré neboli vymožené kvôli platobnej neschopnosti príjemcov.

EIB môže okrem toho využiť záruku EÚ na úhradu príslušného podielu akýchkoľvek nákladov spojených s vymáhaním, pokiaľ nie sú odpočítané z výnosov spojených s vymáhaním, a akýchkoľvek nákladov spojených s riadením likvidity.

V prípade, že EIB poskytuje EIF v mene EFSI financovanie alebo záruky, ktoré sú v súlade s článkom 11 ods. 3 podporené zárukou EÚ, poplatky EIF môžu byť uhradené zo všeobecného rozpočtu Únie v rozsahu, v ktorom neboli odpočítané z odmeny uvedenej v článku 4 ods. 2 písm. c) bod ii) alebo z výnosov, vymožených prostriedkov alebo iných platieb prijatých EIF.

7. Členské štáty môžu využívať akýkoľvek zdroj financovania zo strany Únie vrátane nástrojov v rámci európskych štrukturálnych a investičných fondov a transeurópskych sietí a priemyselných politík na to, aby prispeli k financovaniu oprávnených projektov, do ktorých EIB sama alebo prostredníctvom EIF investuje s podporou záruky EÚ, a to za predpokladu, že uvedené projekty spĺňajú kritériá oprávnenosti a ciele a zásady uplatniteľné podľa právneho rámca príslušných nástrojov a EFSI.

Komisia podľa potreby poskytuje usmernenia týkajúce sa kombinácie využitia nástrojov Únie a financovania zo strany EIB v rámci záruky EÚ s cieľom zabezpečiť koordináciu, komplementárnosť a synergie.

Článok 10

Oprávnené nástroje

1. Na účely článku 9 ods. 2 a v súlade s článkom 11 EIB využíva záruku EÚ na krytie rizika pre nástroje uvedené v odseku 2 tohto článku.

2. Na krytie zárukou EÚ sú oprávnené tieto nástroje:

▼M1

a) úvery EIB, záruky, protizáruky, nástroje kapitálového trhu, akákoľvek iná forma nástroja na financovanie alebo zvýšenie kreditnej kvality vrátane podriadeného dlhu, kapitálové či kvázikapitálové účasti vrátane národných podporných bánk alebo inštitúcií, investičných platforiem alebo fondov;

▼B

b) financovanie EIB alebo záruk pre EIF umožňujúce EIF realizovať úvery, záruky, protizáruky, akúkoľvek inú formu nástroja na zvýšenie kreditnej kvality, nástroje kapitálového trhu a kapitálové či kvázikapitálové účasti vrátane národných podporných bánk alebo inštitúcií, investičných platforiem alebo fondov;

c) záruky EIB pre národné podporné banky alebo inštitúcie, investičné platformy alebo fondy v rámci protizáruky záruky EÚ.

Nástroje uvedené v prvom pododseku písm. a) a b) sa poskytujú, nadobúdajú alebo emitujú v prospech operácií realizovaných v Únii, a to vrátane cezhraničných operácií uvedených v článku 8, ktoré sú v súlade s týmto nariadením, keď financovanie EIB alebo financovanie EIF bolo poskytnuté v súlade s dohodou o financovaní alebo transakciou podpísanou alebo uzavretou zo strany EIB alebo EIF, ktorej platnosť ani neskončila a ktorá ani nebola zrušená.

3. Cieľom záruk EIB udelených národnej podpornej banke alebo inštitúcii krytej protizárukou záruky EÚ je podľa potreby dosiahnuť kapitálovú úľavu.

4. Vo svojich operáciách podľa tohto nariadenia môže EIF poskytnúť záruku pre národnú podpornú banku, inštitúciu alebo investičnú platformu alebo môže investovať do investičnej platformy.

Článok 11

Krytie a podmienky záruky EÚ

▼M1

1. Záruka EÚ nikdy nepresiahne sumu 26 000 000 000 EUR, z ktorej časť môže byť pridelená na financovanie alebo na záruky EIB pre EIF v súlade s odsekom 3. Súhrnné čisté platby zo všeobecného rozpočtu Únie na základe záruky EÚ nesmú presiahnuť 26 000 000 000 EUR, pričom pred 6. júlom 2018 nesmú presiahnuť 16 000 000 000 EUR.

▼B

2. Odmena za podstupovanie rizika portfólia sa rozdelí medzi prispievateľov pomerne k ich príslušnému podielu na podstupovaní rizika. Záruka EÚ je oprávnená poskytnúť buď záruky prvej straty na portfóliovom základe, alebo úplnú záruku. Záruka EÚ môže byť poskytnutá na základe pari passu s ostatnými prispievateľmi.

▼M1

3. Ak EIB poskytuje financovanie alebo záruky pre EIF s cieľom realizovať operácie financovania a investičné operácie EIB, záruka EÚ poskytne úplnú záruku pre takéto financovanie alebo záruky do počiatočného limitu 6 500 000 000 EUR za predpokladu, že EIB postupne

▼M1

poskytne financovanie alebo záruky v hodnote aspoň 4 000 000 000 EUR bez krytia zárukou EÚ. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1, môže riadiaca rada podľa potreby upraviť limit 6 500 000 000 EUR na maximálne 9 000 000 000 EUR bez toho, aby bola EIB povinná prispieť sumou, ktorá sa rovná sume prevyšujúcej 4 000 000 000 EUR.

▼B

4. Keď EIB uplatní záruku EÚ v súlade s dohodou o EFSI, Únia na požiadanie záruku uhradí v súlade s podmienkami uvedenej dohody.

5. Keď Únia vykoná platbu v prospech EIB na základe uplatnenia záruky EÚ, Únia nadobudne príslušné práva EIB v súvislosti s každou operáciou jej financovania alebo každou investičnou operáciou, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a EIB vykoná v mene Únie vymáhanie pohľadávok za zaplatené sumy a z vymožených súm Únii prostriedky nahradí v súlade s ustanoveniami a postupmi uvedenými v článku 4 ods. 2 písm. c) bode iv).

6. Záruka EÚ sa poskytuje ako záruka na požiadanie v súvislosti s nástrojmi uvedenými v článku 10 a na krytie:

▼M1

a) pri dlhových nástrojoch uvedených v článku 10 ods. 2 písm. a):

   i) istiny a všetkých úrokov a súm splatných v prospech EIB, ktoré jej neboli uhradené v súlade s podmienkami operácií financovania do okamihu platobnej neschopnosti; pri podriadenom dlhu sa odklad, zníženie alebo požadované opustenie považuje za udalosť platobnej neschopnosti;

   ii) strát vyplývajúcich z kolísania mien iných než euro na trhoch, kde sú obmedzené možnosti dlhodobého hedžingu;

b) pri kapitálových alebo kvázikapitálových investíciách uvedených v článku 10 ods. 2 písm. a), investovaných súm a súvisiacich nákladov na financovanie a strát vyplývajúcich z kolísania mien iných než euro;

▼B

c) pri operáciách uvedených v článku 10 ods. 2 písm. b), použitých súm a súvisiacich nákladov na financovanie.

Záruka EÚ zároveň kryje sumy uvedené v článku 9 ods. 6 druhom a treťom pododseku.

Článok 12

Záručný fond EÚ

1. Zriaďuje sa záručný fond EÚ (ďalej len „záručný fond“), ktorý predstavuje vankúš likvidity, z ktorého sa v prospech EIB uhrádzajú prostriedky v prípade, že dôjde k uplatneniu záruky EÚ.

2. Záručný fond pozostáva z:

a) príspevkov zo všeobecného rozpočtu Únie,

b) výnosov z investovaných zdrojov záručného fondu;

▼B

c) súm vymožených od dlžníkov v omeškaní v súlade s postupom vymáhania stanoveným v dohode o EFSI, ako je uvedené v článku 4 ods. 2 písm. c) bode iv);

d) príjmov a akýchkoľvek iných platieb prijatých Úniou v súlade s dohodou o EFSI.

3. Základné prostriedky záručného fondu stanovené v odseku 2 písm. b), c) a d) tohto článku predstavujú interný pripísaný príjem v súlade s článkom 21 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ([1]).

4. Zdroje záručného fondu, ktoré mu boli poskytnuté na základe odseku 2, spravuje priamo Komisia a investujú sa v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia, pričom sa dodržiavajú primerané prudenciálne pravidlá.

▼M1

5. Základné prostriedky záručného fondu uvedené v odseku 2 sa používajú na dosiahnutie primeranej úrovne (cieľová suma), tak aby zodpovedali celkovým záručným záväzkom EÚ. Cieľová suma sa stanovuje na 35 % celkových záručných záväzkov EÚ.

▼B

6. Po posúdení primeranosti úrovne záručného fondu v súlade so správou uvedenou v článku 16 ods. 6 sa vykonajú tieto platby:

a) akýkoľvek prebytok sa uhradí do všeobecného rozpočtu Únie ako interný pripísaný príjem v súlade s článkom 21 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 v prospech všetkých rozpočtových riadkov, ktoré sa mohli použiť ako zdroj presunu prostriedkov do záručného fondu;

b) akékoľvek doplnenie záručného fondu sa splatí v ročných tranžiach počas obdobia maximálne troch rokov, počínajúc rokom n+1.

▼M1

7. Počnúc 1. júlom 2018, ak v dôsledku uplatnenia záruky EÚ úroveň záručného fondu klesne pod 50 % cieľovej sumy, alebo ak by podľa posúdenia rizík vykonaného Komisiou mohla klesnúť pod túto úroveň v priebehu roka, Komisia predloží správu o všetkých mimoriadnych opatreniach, ktoré by mohli byť potrebné.

8. Po uplatnení záruky EÚ sa na obnovenie záruky EÚ do jej plnej výšky použijú v rámci limitov investičného obdobia stanovených v článku 9 základné prostriedky záručného fondu stanovené v tomto článku odseku 2 písm. b) a d) presahujúce cieľovú sumu.

9. Základné prostriedky záručného fondu stanovené v odseku 2 písm. c) sa použijú na obnovenie záruky EÚ do jej plnej výšky.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

▼M1

10. Ak sa záruka EÚ v plnej miere obnoví do výšky 26 000 000 000 EUR, akákoľvek suma v záručnom fonde presahujúca cieľovú sumu sa uhradí do všeobecného rozpočtu Únie ako interný pripísaný príjem v súlade s článkom 21 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 v prospech všetkých rozpočtových riadkov, ktoré sa mohli použiť ako zdroj presunu prostriedkov do záručného fondu.

▼B

Článok 13

Financovanie záručného fondu zo všeobecného rozpočtu Únie

Nariadenie (EÚ) č. 1291/2013 a nariadenie (EÚ) č. 1316/2013 sa menia v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

V prípade potreby sa rozpočtové prostriedky môžu zapísať do všeobecného rozpočtu Únie po roku 2020 až do, a vrátane, rozpočtového roka 2023 v záujme splnenia povinností vyplývajúcich z článku 12 ods. 5 druhého pododseku.

Ročné rozpočtové prostriedky zo všeobecného rozpočtu Únie na doplnenie záručného fondu schvaľuje Európsky parlament a Rada v rámci ročného rozpočtového postupu v plnom súlade s nariadením Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 ([1]).

KAPITOLA IV

EURÓPSKE CENTRUM INVESTIČNÉHO PORADENSTVA

Článok 14

Európske centrum investičného poradenstva

1. Cieľom Európskeho centra investičného poradenstva (ďalej len „EIAH“) je nadviazať na existujúce poradenské služby EIB a Komisie s cieľom poskytovať poradenskú podporu pri identifikácii, príprave a vypracúvaní investičných projektov a pôsobiť ako jednotné centrum technického poradenstva pre financovanie projektov v Únii. ►M1 Takáto podpora zahŕňa poskytovanie cielenej podpory pri využívaní technickej pomoci na štruktúrovanie projektov, využívaní inovačných finančných nástrojov, využívaní verejno-súkromných partnerstiev a prípadne pri poskytovaní poradenstva v súvislosti s relevantnými otázkami týkajúcimi sa práva Únie, pričom sa zohľadňujú osobitosti a potreby členských štátov s menej rozvinutými finančnými trhmi a situácia v rôznych sektoroch. ◄

EIAH by malo byť schopné poskytovať technickú pomoc v oblastiach uvedených v článku 9 ods. 2, najmä v oblasti energetickej účinnosti, TEN-T a mestskej mobility. ►M1 Podporuje aj vypracúvanie projektov súvisiacich s opatreniami v oblasti klímy a projektov súvisiacich s obehovým hospodárstvom alebo ich častí, najmä v kontexte COP21, vypracúvanie projektov v digitálnom sektore, ako aj vypracúvanie projektov uvedených v článku 5 ods. 1 treťom pododseku druhej zarážke. ◄

([1]) Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

▼B

2. EIAH poskytuje služby dopĺňajúce služby už poskytované v rámci iných programov Únie vrátane:

a) zabezpečenia jediného miesta na poskytovanie technickej pomoci pre orgány a predkladateľov projektov;

b) pomoci predkladateľom projektov vo vhodných prípadoch pri tvorbe ich projektov, aby spĺňali kritériá oprávnenosti stanovené v článku 6;

▼M1

c) využívania miestnych vedomostí s cieľom uľahčiť poskytovanie podpory z EFSI v celej Únii a pokiaľ možno aktívne prispievať k cieľu odvetvovej a geografickej diverzifikácie EFSI uvedenému v oddiele 8 prílohy II podporou EIB a národných podporných bánk alebo inštitúcií, aby vytvárali a rozvíjali operácie, najmä v menej rozvinutých regiónoch a prechodných regiónoch, a v prípade potreby poskytovaním pomoci so štruktúrovaním dopytu po podpore z EFSI;

▼B

d) poskytovania platformy na partnerskú výmenu a spoločné využívanie know-how, pokiaľ ide o vypracúvanie projektov;

▼M1

e) poskytovania aktívnej poradenskej podpory pri vytváraní investičných platforiem, najmä cezhraničných a makroregionálnych investičných platforiem, ktoré zahŕňajú viaceré členské štáty a/alebo regióny, v prípade podpory prostredníctvom miestneho zastúpenia;

f) využívania potenciálu na prilákanie a financovanie malých projektov, a to aj prostredníctvom investičných platforiem;

g) poskytovania poradenstva pri kombinácii iných zdrojov financovania poskytovaného Úniou, napr. európskych štrukturálnych a investičných fondov, programu Horizont 2020 a Nástroja na prepájanie Európy zriadeného nariadením (EÚ) č. 1316/2013, s EFSI s cieľom vyriešiť praktické problémy spojené s používaním takýchto kombinovaných zdrojov financovania;

h) poskytovania aktívnej podpory s cieľom podporovať a podnecovať činnosti uvedené v článku 8 prvom odseku písm. b).

▼B

3. Služby EIAH sú dostupné verejným a súkromným predkladateľom projektov vrátane národných podporných bánk alebo inštitúcií a investičných platforiem alebo fondov a regionálnych a miestnych verejných subjektov.

4. Poplatky účtované zo strany EIB za služby EIAH podľa odseku 2 sa použijú na pokrytie nákladov na operácie EIAH a na poskytovanie uvedených služieb. Poplatky účtované MSP sú obmedzené na jednu tretinu nákladov na technickú pomoc, ktorá sa im poskytuje. Služby EIAH poskytované predkladateľom verejných projektov navyše k službám, ktoré už sú dostupné v rámci programov Únie, sú bezplatné.

▼M1

5. V záujme dosiahnutia cieľa uvedeného v odseku 1 a v záujme uľahčenia poskytovania poradenskej podpory na miestnej úrovni sa EIAH usiluje o využívanie odborných znalostí EIB, Komisie, národných podporných bánk alebo inštitúcií a riadiacich orgánov európskych štrukturálnych a investičných fondov.

▼M1

5a. EIB navrhne predkladateľom projektov žiadajúcim o financovanie EIB, najmä projektov menšieho rozsahu, aby svoje projekty predložili EIAH, aby sa podľa potreby skvalitnila príprava ich projektov a/alebo aby sa umožnilo posúdenie možnosti združenia projektov prostredníctvom investičných platforiem. Predkladateľov projektov, ktorých financovanie EIB bolo zamietnuté alebo ktorí napriek prípadnému financovania EIB narážajú na nedostatok financií, takisto informuje o tom, že svoje projekty môžu uviesť na Európskom portáli investičných projektov.

▼B

6. S cieľom zabezpečiť široké pokrytie služieb poskytovaných zo strany EIAH v celej Únii, centrum spolupracuje podľa možností s poskytovateľmi podobných služieb na úrovni Únie, regionálnej úrovni, na národnej alebo nižšej ako národnej úrovni. ►M1 Spolupráca medzi EIAH na jednej strane a národnou podpornou bankou alebo inštitúciou, alebo medzinárodnou finančnou inštitúciou alebo inštitúciou či riadiacim orgánom vrátane tých, ktoré konajú ako vnútroštátny poradca, ktoré majú odborné znalosti potrebné na účely EIAH, na druhej strane, môže mať formu zmluvného partnerstva. EIAH sa bude usilovať uzavrieť v každom členskom štáte aspoň jednu dohodu o spolupráci s národnou podpornou bankou alebo inštitúciou. V členských štátoch, v ktorých národné podporné banky ani inštitúcie neexistujú, by EIAH malo poskytnúť v prípade potreby a na žiadosť dotknutého členského štátu aktívnu poradenskú podporu v súvislosti s ich zriadením. ◄

▼M1

6a. S cieľom dosiahnuť široký geografický vplyv poradenských služieb v celej Únii a úspešné využiť miestne poznatky o EFSI sa v prípade potreby zaistí miestna prítomnosť EIAH, pričom sa zohľadnia existujúce podporné programy, aby bolo možné poskytovať hmatateľnú, aktívnu a cielenú podporu priamo na mieste. Zriadi sa najmä v členských štátoch alebo regiónoch, ktoré čelia ťažkostiam pri príprave projektov v rámci EFSI. EIAH podporuje prenos vedomostí na regionálnu a miestnu úroveň, ktorého cieľom je rozvoj regionálnych a miestnych kapacít a odborných znalostí.

7. Zo všeobecného rozpočtu Únie sa sprístupňuje referenčná suma 20 000 000 EUR ročne ako príspevok na pokrytie nákladov operácií EIAH do 31. decembra 2020 na služby uvedené v odseku 2, pokiaľ uvedené náklady nie sú pokryté zostávajúcou sumou z poplatkov uvedených v odseku 4.

▼B

8. Komisia uzavrie dohodu s EIB o zriadení EIAH v rámci EIB (ďalej len „dohoda o EIAH“).

Dohoda o EIAH obsahuje najmä ustanovenia o nevyhnutnom financovaní EIAH v súlade s odsekom 7.

9. EIB predloží do 1. septembra 2016 a potom každý rok správu Európskemu parlamentu, Rade a Komisii o službách, ktoré EIAH poskytol podľa odseku 2, a o plnení jeho rozpočtu. Uvedená správa obsahuje informácie o prijatých poplatkoch a ich použití.

▼B

KAPITOLA V

EURÓPSKY PORTÁL INVESTIČNÝCH PROJEKTOV

Článok 15

Európsky portál investičných projektov

1. Komisia s podporou EIB vytvorí transparentný Európsky portál investičných projektov (ďalej len „EIPP“) obsahujúci súčasné a budúce investičné projekty v Únii. Portál predstavuje verejne prístupnú a užívateľsky jednoduchú databázu projektov poskytujúcu relevantné informácie o každom projekte.

2. EIPP je určený najmä na účely zviditeľnenia pre investorov a na informačné účely. Zahrnutie projektov do EIPP nemá vplyv na rozhodnutia o vybraných konečných projektoch, ktoré majú mať podporu podľa tohto nariadenia, podľa akéhokoľvek iného nástroja Únie, alebo ktoré majú mať podporu verejného financovania.

3. Členské štáty sa môžu podieľať na zriadení a spravovaní EIPP.

4. Súkromným predkladateľom projektov sa môže účtovať nenávratný poplatok za spracovanie projektových žiadostí o zaradenie projektu do EIPP. Príjem z poplatkov predstavuje externý pripísaný príjem EIPP v súlade s článkom 21 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

KAPITOLA VI

PODÁVANIE SPRÁV, ZODPOVEDNOSŤ A HODNOTENIE

Článok 16

Podávanie správ a zodpovednosť

▼M1

1. EIB, podľa potreby v spolupráci s EIF, predkladá Komisii každých šesť mesiacov správu o operáciách financovania a investičných operáciách EIB, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie. Správa obsahuje posúdenie dodržiavania požiadaviek na využívanie záruky EÚ a kľúčových ukazovateľov výkonnosti uvedených v článku 4 ods. 2 písm. f) bode iv). Správa zároveň obsahuje štatistické, finančné a účtovné údaje o každej operácii financovania a investičnej operácii EIB, ako aj údaje na súhrnnom základe. Správa zahŕňa raz ročne aj zoznam prekážok investovania, s ktorými sa EIB stretla pri vykonávaní investičných operácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

▼B

2. EIB, podľa potreby v spolupráci s EIF, predkladá Európskemu parlamentu a Rade výročnú správu o operáciách financovania a investičných operáciách EIB, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie. Správa sa uverejňuje a obsahuje:

a) posúdenie operácií financovania a investičných operácií EIB na úrovni prevádzky, odvetvia, krajiny a regiónu a ich súladu s týmto nariadením, najmä s kritériom poskytnutia doplnkovosti, spolu s posúdením pridelenia operácií financovania a investičných operácií EIB medzi všeobecné ciele stanovené v článku 9 ods. 2;

▼B

b) posúdenie pridanej hodnoty, mobilizácie zdrojov súkromného sektora, odhadovaných a skutočných výstupov a výsledkov a vplyvu operácií financovania a investičných operácií EIB na súhrnnom základe vrátane vplyvu na vytváranie pracovných miest;

c) posúdenie rozsahu, v ktorom operácie, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, prispievajú k dosahovaniu všeobecných cieľov podľa článku 9 ods. 2 vrátane posúdenia úrovne investícií EFSI v oblastiach výskumu, vývoja a inovácií, ako aj dopravy (vrátane TEN-T a mestskej mobility), telekomunikácií, energetickej infraštruktúry a energetickej efektívnosti;

d) posúdenie dodržiavania požiadaviek týkajúcich sa využívania záruky EÚ a kľúčových ukazovateľov výkonnosti uvedených v článku 4 ods. 2 písm. f) bode iv);

e) posúdenie pákového efektu vyvolaného projektmi podporovanými z EFSI;

f) opis projektov, v ktorých je podpora z európskych štrukturálnych a investičných fondov kombinovaná s podporou z EFSI, a celkovú sumu príspevkov z každého zdroja;

g) finančnú sumu prevedenú v prospech príjemcov a posúdenie operácií financovania a investičných operácií EIB na súhrnnom základe;

h) posúdenie pridanej hodnoty operácií financovania a investičných operácií EIB a celkového rizika spojeného s uvedenými operáciami;

i) podrobné informácie o uplatneniach záruky EÚ, stratách, výnosoch, vymožených sumách a akýchkoľvek iných prijatých platbách;

j) finančné správy o finančných a investičných operáciách EIB, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, auditované nezávislým externým audítorom.

3. Na účely účtovníctva Komisie, jej vykazovania v súvislosti s rizikami krytými zárukou EÚ a jej spravovania záručného fondu, EIB, podľa potreby v spolupráci s EIF, Komisii a Dvoru audítorov každoročne poskytuje:

a) posúdenie rizík EIB a EIF a informácie o ich odstupňovaní v súvislosti s operáciami financovania a investičnými operáciami EIB, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie;

b) nesplatený finančný záväzok pre Úniu vyplývajúci zo záruky EÚ poskytnutej na operácie financovania a investičné operácie EIB, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, v členení podľa jednotlivých operácií;

c) celkové zisky alebo straty vyplývajúce z operácií financovania a investičných operácií EIB v rámci portfólií uvedených v článku 4 ods. 2 písm. c) bode i).

▼B

4. EIB, podľa potreby v spolupráci s EIF, poskytne Komisii na požiadanie akékoľvek dodatočné informácie potrebné na splnenie povinností Komisie podľa tohto nariadenia.

5. Informácie uvedené v odsekoch 1 až 4 poskytuje EIB, a podľa potreby EIF, na vlastné náklady.

6. Komisia do 31. marca každého roka predkladá Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov v rámci finančných výkazov Komisie požadované informácie o situácii v záručnom fonde. Okrem toho Komisia každoročne do 31. mája predloží Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov výročnú správu o spravovaní záručného fondu v predchádzajúcom kalendárnom roku vrátane posúdenia primeranosti cieľovej sumy a úrovne záručného fondu a potreby jeho doplnenia. Výročná správa obsahuje prezentáciu finančnej situácie záručného fondu ku koncu predchádzajúceho kalendárneho roka, finančné toky v priebehu predchádzajúceho kalendárneho roka, rovnako ako významné transakcie a všetky relevantné informácie o finančných účtoch. Správa obsahuje aj informácie o finančnom riadení, výkonnosti a rizikách záručného fondu ku koncu predchádzajúceho kalendárneho roka.

Článok 17

Zodpovednosť

▼M1

1. Na žiadosť Európskeho parlamentu alebo Rady podáva predseda riadiacej rady a generálny riaditeľ správu o výsledkoch EFSI žiadajúcej inštitúcii, čo zahŕňa v prípade, že Európsky parlament o to požiada, aj účasť na vypočúvaní v Európskom parlamente. Výkonný riaditeľ okrem toho na žiadosť Európskeho parlamentu alebo Rady podáva žiadajúcej inštitúcii správu o činnosti investičného výboru.

2. Na otázky, ktoré EFSI adresuje Európsky parlament alebo Rada, odpovedajú predseda riadiacej rady a generálny riaditeľ ústne alebo písomne, a to vždy najneskôr do piatich týždňov odo dňa doručenia otázky. Okrem toho generálny riaditeľ odpovedá ústne alebo písomne na otázky Európskeho parlamentu alebo Rady týkajúce sa práce investičného výboru.

▼B

3. Na žiadosť Európskeho parlamentu alebo Rady Komisia predkladá správu o uplatňovaní tohto nariadenia.

4. Na žiadosť Európskeho parlamentu sa prezident EIB zúčastňuje na vypočutí v Európskom parlamente týkajúcom sa výsledkov operácií financovania a investičných operácií EIB, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie. Na otázky, ktoré EIB adresuje Európsky parlament alebo Rada a ktoré sa týkajú financovania a investičných operácií EIB, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, odpovedá prezident EIB ústne alebo písomne, a to vždy najneskôr do piatich týždňov odo dňa doručenia.

▼B

5. Medzi Európskym parlamentom a EIB sa uzavrie dohoda o podrobných podmienkach výmeny informácií medzi Európskym parlamentom a EIB podľa tohto nariadenia, a to aj o postupe výberu generálneho riaditeľa a zástupcu generálneho riaditeľa.

Článok 18

Hodnotenie a preskúmanie

1. EIB do 5. januára 2017 uverejní komplexnú správu o fungovaní EFSI. EIB svoje hodnotenie predloží Európskemu parlamentu, Rade a Komisii.

2. Komisia do 5. januára 2017 vyhodnotí využívanie záruky EÚ a fungovanie záručného fondu. Komisia svoje hodnotenie predkladá Európskemu parlamentu a Rade. K uvedenému hodnoteniu pripojí stanovisko Dvora audítorov.

3. Do 30. júna 2018 a každé tri roky potom:

a) EIB uverejní komplexnú správu o fungovaní EFSI, ktorá obsahuje hodnotenie vplyvu EFSI na investície v Únii, vytváranie pracovných miest a prístup MSP a spoločností so strednou trhovou kapitalizáciou k financovaniu;

b) Komisia uverejní komplexnú správu o využívaní záruky EÚ a o fungovaní záručného fondu.

4. EIB, podľa potreby v spolupráci s EIF, prispieva k hodnoteniu a správe, ktoré vypracúva Komisia podľa odseku 2, resp. odseku 3, a poskytuje Komisii potrebné informácie.

5. EIB a EIF pravidelne poskytujú Európskemu parlamentu, Rade a Komisii všetky svoje nezávislé hodnotiace správy, v ktorých sa posudzuje dosah a praktické výsledky dosiahnuté v oblasti činností EIB a EIF podľa tohto nariadenia.

▼M1

6. Komisia pred tým, než predloží akýkoľvek nový návrh v rámci viacročného finančného rámca, ktorý začne v roku 2021, a aj na konci investičného obdobia predloží Európskemu parlamentu a Rade správu obsahujúcu nezávislé hodnotenie uplatňovania tohto nariadenia, ktorá zahŕňa:

a) posúdenie fungovania EFSI, využívania záruky EÚ a fungovania centra EIAH;

b) posúdenie toho, či sa v rámci EFSI efektívne využívajú zdroje zo všeobecného rozpočtu Únie, či fond mobilizuje dostatočnú úroveň súkromného kapitálu a stimuluje súkromné investovanie;

c) posúdenie toho, či je udržiavanie systému na podporu investovania užitočné z makroekonomického hľadiska;

d) posúdenie uplatňovania postupu uvedeného v článku 4 ods. 2 písm. a) bode v) na konci investičného obdobia.

▼M1

7. Komisia predloží podľa potreby legislatívny návrh spolu so zodpovedajúcim financovaním v rámci viacročného finančného rámca, ktorý začne v roku 2021, pričom náležite zohľadní prvú správu obsahujúcu nezávislé hodnotenie uvedené v odseku 6.

8. Správy uvedené v odseku 6 tohto článku zahŕňajú hodnotenie týkajúce sa používania hodnotiacej tabuľky uvedenej v článku 7 ods. 14 a v prílohe II, najmä s ohľadom na posúdenie primeranosti každého piliera a jeho príslušných úloh pri posudzovaní. K správe sa pripojí návrh revízie delegovaného aktu uvedeného v článku 7 ods. 14, ak je to potrebné a riadne odôvodnené jej zisteniami.

▼B

KAPITOLA VII

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 19

Transparentnosť a zverejňovanie informácií

V súlade s vlastnou politikou transparentnosti a všeobecnými zásadami Únie týkajúcimi sa prístupu k dokumentom a informáciám EIB na svojom webovom sídle verejne sprístupňuje informácie týkajúce sa všetkých operácií financovania a investičných operácií EIB, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, vrátane úlohy finančných sprostredkovateľov, a týkajúce sa spôsobu, akým uvedené operácie prispievajú k všeobecným cieľom stanoveným v článku 9 ods. 2.

▼M1

EIB a EIF informujú finančných sprostredkovateľov alebo im prikážu, aby informovali konečných príjemcov vrátane MSP o existencii podpory z EFSI, tým, že uvedú túto informáciu na viditeľnom mieste príslušnej dohody o podpore z EFSI, najmä v prípade MSP, čím sa zvýši informovanosť verejnosti a zlepší viditeľnosť.

▼B

Článok 20

Audity vykonávané Dvorom audítorov

1. Externý audit činností realizovaných v súlade s týmto nariadením vykonáva Dvor audítorov v súlade s článkom 287 ZFEÚ.

▼M1

2. Na účel odseku 1 tohto článku sa Dvoru audítorov na jeho žiadosť a v súlade s článkom 287 ods. 3 ZFEÚ udeľuje prístup ku všetkým dokumentom alebo informáciám potrebným na splnenie jeho úlohy.

▼B

Článok 21

Opatrenia proti podvodom

1. EIB bezodkladne upovedomí OLAF a poskytne mu potrebné informácie, keď v ktorejkoľvek fáze prípravy, vykonávania alebo ukončovania operácií financovania a investičných operácií, na ktoré sa vzťahuje toto

▼B

nariadenie, nadobudne podozrenie, že došlo k podvodu, korupcii, praniu špinavých peňazí alebo akejkoľvek inej protiprávnej činnosti, ktorá môže mať vplyv na finančné záujmy Únie.

2. OLAF môže vykonávať vyšetrovania, a to aj kontroly a inšpekcie na mieste, v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 ([1]), nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ([2]) a nariadení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ([3]) s cieľom chrániť finančné záujmy Únie, aby sa zistilo, či v súvislosti s akýmikoľvek operáciami financovania alebo investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, nedošlo k podvodu, korupcii, praniu špinavých peňazí alebo akejkoľvek inej protiprávnej činnosti, ktoré majú vplyv na finančné záujmy Únie. OLAF môže akékoľvek informácie získané v priebehu jeho vyšetrovaní zaslať príslušným orgánom dotknutých členských štátov.

Keď sa takéto protiprávne činnosti dokážu, EIB uskutoční snahu o vymoženie prostriedkov v súvislosti so svojimi operáciami financovania a investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, a ktoré sú dotknuté takýmito činnosťami.

3. Dohody o financovaní podpísané v súvislosti s operáciami financovania a investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, zahŕňajú ustanovenia umožňujúce vylúčenie z operácií financovania a investičných operácií EIB a v prípade potreby vhodné opatrenia na vymáhanie prostriedkov v prípade podvodu, korupcie alebo inej protiprávnej činnosti v súlade s dohodou o EFSI, politikou EIB a uplatniteľnými regulačnými požiadavkami. Rozhodnutie o tom, či uplatniť vylúčenie z operácií financovania a investičných operácií EIB, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, sa prijíma v súlade s príslušnou dohodou o financovaní alebo príslušnou investičnou dohodou.

Článok 22

Vylúčené činnosti a nespolupracujúce jurisdikcie

▼M1

1. EIB a EIF vo svojich operáciách financovania a investičných operáciách, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, dodržiavajú platné právne predpisy Únie a dohodnuté medzinárodné normy a normy Únie, a preto nepodporujú projekty podľa tohto nariadenia, ktoré prispievajú k praniu špinavých peňazí, financovaniu terorizmu, vyhýbaniu sa daňovým povinnostiam, daňovým podvodom alebo daňovým únikom.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

([2]) Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

([3]) Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 1).

▼M1

Okrem toho EIB a EIF nevykonávajú nové alebo obnovené operácie so subjektmi, ktoré sú súčasťou jurisdikcií alebo majú sídlo v jurisdikciách, ktorých zoznam sa uvádza na základe príslušnej politiky Únie týkajúcej sa nespolupracujúcich jurisdikcií alebo ktoré sú označené ako vysokorizikové tretie krajiny podľa článku 9 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 ([1]), alebo ktoré dostatočne nedodržiavajú daňové normy Únie alebo medzinárodné daňové normy v oblasti transparentnosti a výmeny informácií.

Pri uzatváraní dohôd s finančnými sprostredkovateľmi EIB a EIF transponujú požiadavky uvedené v tomto článku do príslušných dohôd a žiadajú od finančných sprostredkovateľov podávanie správ o ich dodržiavaní.

EIB a EIF preskúmajú svoju politiku týkajúcu sa nespolupracujúcich jurisdikcií najneskôr po prijatí zoznamu Únie týkajúceho nespolupracujúcich jurisdikcií na daňové účely.

EIB a EIF potom každý ďalší rok predkladajú Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní svojej politiky týkajúcej sa nespolupracujúcich jurisdikcií v súvislosti s financovaním EFSI a investičnými operáciami vrátane informácií rozčlenených podľa jednotlivých krajín a zoznamu sprostredkovateľov, s ktorými spolupracujú.

▼B

2. EIB pri svojich operáciách financovania a investičných operáciách, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, uplatňuje zásady a normy stanovené v práve Únie o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu, a to najmä v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/847 ([2]) a smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 ([3]). EIB najmä podmieni priame financovanie a financovanie prostredníctvom sprostredkovateľov podľa tohto nariadenia poskytnutím informácií o skutočnom vlastníctve v súlade so smernicou (EÚ) 2015/849.

Článok 23

Výkon delegovania právomocí

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 z 20. mája 2015 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES a smernica Komisie 2006/70/ES (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 73).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/847 z 20. mája 2015 o údajoch sprevádzajúcich prevody finančných prostriedkov, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1781/2006 (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 1).

([3]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 z 20. mája 2015 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES a smernica Komisie 2006/70/ES (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 73).

▼B

2. ►M1 Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 7 ods. 13 a 14 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 4. júla 2015. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. ◄ Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

Delegovanie právomoci uvedené v článku 7 ods. 13 a 14 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

3. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

4. Delegovaný akt prijatý podľa článku 7 ods. 13 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o jeden mesiac.

5. Delegovaný akt, ktorým sa prvýkrát stanovuje hodnotiaca tabuľka a ktorý je prijatý podľa článku 7 ods. 14, nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote troch týždňov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o tri týždne.

Pokiaľ ide o akýkoľvek ďalší delegovaný akt prijatý podľa článku 7 ods. 14, uplatní sa *mutatis mutandis* odsek 4 tohto článku.

KAPITOLA VIII

PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 24

Prechodné ustanovenie

1. EIB a EIF môžu predložiť Komisii operácie financovania a investičné operácie, ktoré schválili, počas obdobia od 1. januára 2015 dovtedy, kým sa po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia neuzavrie dohoda o EFSI a nevymenujú prví členovia investičnej rady a generálny riaditeľ.

▼B

2. Komisia posúdi operácie uvedené v odseku 1, a ak spĺňajú požiadavky oprávnenosti stanovené v článku 6, všeobecné ciele stanovené v článku 9 ods. 2 a v prílohe II, rozhodne o tom, že sa na tieto operácie vzťahuje záruka EÚ.

Článok 25

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA I

ZMENY NARIADENIA (EÚ) Č. 1291/2013 A NARIADENIA (EÚ) Č. 1316/2013

1. Nariadenie (EÚ) č. 1291/2013 sa mení takto:

a) v článku 6 sa odseky 1, 2 a 3 nahrádzajú takto:

„1. Finančné krytie na vykonávanie programu Horizont 2020 je 74 828,3 milióna EUR v bežných cenách, z čoho sa maximálne 72 445,3 milióna EUR pridelí na činnosti podľa hlavy XIX ZFEÚ.

Ročné rozpočtové prostriedky schvaľuje Európsky parlament a Rada v medziach viacročného finančného rámca.

2. Suma na činnosti podľa hlavy XIX ZFEÚ sa rozdelí medzi priority uvedené v článku 5 ods. 2 tohto nariadenia takto:

a) excelentná veda: 24 232,1 milióna EUR v bežných cenách;

b) vedúce postavenie priemyslu: 16 466,5 milióna EUR v bežných cenách;

c) spoločenské výzvy: 28 629,6 milióna EUR v bežných cenách.

Maximálna celková výška finančného príspevku Únie z programu Horizont 2020 na osobitné ciele stanovené v článku 5 ods. 3 a na nejadrové priame opatrenia Spoločného výskumného centra je nasledovná:

i) šírenie excelentnosti a zvyšovanie účasti: 816,5 milióna EUR v bežných cenách;

ii) veda so spoločnosťou a pre spoločnosť: 444,9 milióna EUR v bežných cenách;

iii) nejadrové priame opatrenia Spoločného výskumného centra – 1 855,7 milióna EUR v bežných cenách.

Orientačné rozdelenie pre priority a osobitné ciele stanovené v článku 5 ods. 2 a 3 je stanovené v prílohe II.

3. EIT sa financuje prostredníctvom maximálneho príspevku z programu Horizont 2020 vo výške 2 383 miliónov EUR v bežných cenách, ako je stanovené v prílohe II.“;

b) príloha II sa nahrádza týmto textom:

„PRÍLOHA II

Členenie rozpočtu

Orientačné členenie programu Horizont 2020 podlieha ročnému rozpočtovému postupu a je takéto:

	v mil. EUR v bežných cenách
I Excelentná veda, z čoho:	24 232,1
1. Európska rada pre výskum (ERC)	13 094,8
2. Technológie budúcnosti a vznikajúce technológie (FET)	2 585,4
3. Opatrenia v rámci Marie Skłodowska-Curie	6 162,3

▼B

	v mil. EUR v bežných cenách
4. Výskumné infraštruktúry	2 389,6
II Vedúce postavenie priemyslu, z čoho:	16 466,5
1. Vedúce postavenie v rámci podporných a priemyselných technológií (*), (****)	13 035
2. Prístup k prostriedkom rizikového financovania (**)	2 842,3
3. Inovácia v MSP (***)	589,2
III Spoločenské výzvy, z čoho (****)	28 629,6
1. Zdravie, demografické zmeny a kvalita života	7 256,7
2. Potravinová bezpečnosť, udržateľné poľnohospodárstvo a lesné hospodárstvo, morský, námorný výskum a výskum v oblasti vnútrozemských vôd a biohospodárstvo	3 707,7
3. Bezpečná, čistá a efektívne využívaná energia	5 688,1
4. Inteligentná, ekologická a integrovaná doprava	6 149,4
5. Opatrenia v oblasti klímy, životné prostredie, efektívne využívanie zdrojov a suroviny	2 956,5
6. Európa v meniacom sa svete – inkluzívne, inovačné a reflexívne spoločnosti	1 258,5
7. Bezpečné spoločnosti – ochrana slobody a bezpečnosti Európy a jej občanov	1 612,7
IV Šírenie excelentnosti a zvyšovanie účasti	816,5
V Veda so spoločnosťou a pre spoločnosť	444,9
VI Nejadrové priame akcie Spoločného výskumného centra (JRC)	1 855,7
VII Európsky inovačný a technologický inštitút (EIT)	2 383
SPOLU	74 828,3

(*) Vrátane 7 423 mil. EUR na informačné a komunikačné technológie (IKT), z čoho 1 549 mil. EUR na fotoniku a mikro- a nanoelektroniku, 3 741 mil. EUR na nanotechnológie, moderné materiály a modernú výrobu a spracovanie, 501 mil. EUR na biotechnológie a 1 403 mil. EUR na kozmický priestor. V dôsledku toho bude 5 792 mil. EUR k dispozícii na podporu kľúčových podporných technológií.

(**) Približne 994 mil. EUR z tejto sumy môže smerovať na realizáciu projektov v rámci strategického plánu pre energetické technológie (plánu SET). Približne jedna tretina z toho môže smerovať do MSP.

(***) V rámci cieľa, ktorým je pridelenie minimálne 20 % celkových kombinovaných rozpočtov na osobitný cieľ „Vedúce postavenie v rámci podporných a priemyselných technológií“ a prioritu „Spoločenské výzvy“ pre MSP, minimálne 5 % uvedených kombinovaných rozpočtov bude najprv pridelených na účelový nástroj pre MSP. Minimálne 7 % celkových rozpočtov osobitného cieľa „Vedúce postavenie v rámci podporných a priemyselných technológií“ a priority „Spoločenské výzvy“ sa pridelí na účelový nástroj pre MSP úmerne počas trvania programu Horizont 2020.

(****) Pilotné činnosti v rámci „urýchlenia procesu inovácie“ (FTI) sa budú financovať z osobitného cieľa „Vedúce postavenie v rámci podporných a priemyselných technológií“ a z osobitných cieľov priority „Spoločenské výzvy“. S cieľom umožniť úplné hodnotenie pilotných činností v rámci urýchlenia procesu inovácie sa začne vykonávať dostatočný počet projektov.“

▼B

2. Nariadenie (EÚ) č. 1316/2013 sa mení takto:

a) v článku 5 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Finančné krytie na vykonávanie NPE na obdobie rokov 2014 až 2020 je 30 442 259 000 EUR v bežných cenách. Uvedená suma sa rozdelí takto:

a) odvetvie dopravy: 24 050 582 000 EUR, z čoho 11 305 500 000 EUR sa presunie z Kohézneho fondu na výdavky v súlade s týmto nariadením výhradne v členských štátoch, ktoré sú oprávnené na čerpanie prostriedkov z Kohézneho fondu;

b) odvetvie telekomunikácií: 1 041 602 000 EUR;

c) odvetvie energetiky: 5 350 075 000 EUR.

Uvedené sumy nemajú vplyv na uplatňovanie mechanizmu flexibility podľa nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 (*).

(*) Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).“;

b) v článku 14 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Celkový príspevok z rozpočtu Únie na finančné nástroje nepresiahne 8,4 % celkového finančného krytia NPE uvedeného v článku 5 ods. 1.“;

c) v článku 21 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Komisia je v súlade s článkom 26 splnomocnená prijímať delegované akty, ktorými zvýši strop stanovený v článku 14 ods. 2 až do 10 %, ak sú splnené tieto podmienky:

i) hodnotenie pilotnej fázy iniciatívy projektových dlhopisov, ktoré sa uskutoční v roku 2015, je pozitívne; a

ii) využívanie finančných nástrojov v zmysle zmluvných záväzkov týkajúcich sa projektov presiahne 6,5 %.“.

▼B

PRÍLOHA II

INVESTIČNÉ USMERNENIA EFSI

1. **Rozsah pôsobnosti**

Účelom investičných usmernení je slúžiť spolu s týmto nariadením ako základ pre investičný výber pri transparentnom a nezávislom rozhodovaní o využití záruky EÚ na operácie EIB, ktoré sú oprávnené podľa EFSI v súlade s cieľmi a akýmikoľvek inými relevantnými požiadavkami stanovenými v tomto nariadení.

Investičné usmernenia sú založené na zásadách stanovených týmto nariadením so zreteľom na všeobecné ciele, kritériá oprávnenosti, oprávnené nástroje a vymedzenie doplnkovosti. Dopĺňajú toto nariadenie tým, že i) poskytujú ďalšie usmernenia o oprávnenosti, ii) poskytujú rámec rizík pre operácie, iii) stanovujú finančné limity podľa odvetvovej a geografickej diverzifikácie a iv) určujú kritériá posudzovania príspevku k dosiahnutiu cieľov EFSI s cieľom uľahčiť stanovenie priorít.

Investičné usmernenia sa vzťahujú iba na operácie EFSI týkajúce sa dlhových nástrojov a nástrojov kapitálového trhu uvedených v článku 10 ods. 2 písm. a) tohto nariadenia, a teda nie sú uplatniteľné na operácie EFSI týkajúce sa nástrojov uvedených v článku 10 ods. 2 písm. b).

2. **Oprávnené strany, druhy projektov a nástroje**

a) Medzi oprávnené strany, ktoré môžu využívať záruku EÚ, patria:

— subjekty všetkých veľkostí vrátane inžinierskych sietí, účelovo vytvorených subjektov alebo projektových spoločností, MSP alebo malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou,

— národné podporné banky alebo inštitúcie alebo finančné inštitúcie pre sprostredkovanie,

— fondy súkromného kapitálu/fondy na splatenie dlhu a akékoľvek iné formy podnikov kolektívneho investovania,

— investičné platformy,

— subjekty verejného sektora (či už územné, alebo nie, no s výnimkou operácií, kde takéto subjekty spôsobujú priame riziko členskému štátu) a subjekty typu verejného sektora.

b) Záruka EÚ sa poskytuje na priamu alebo nepriamu podporu financovania nových operácií. V oblasti infraštruktúry by sa mali podporovať investície na zelenej lúke (vytváranie aktív). Takisto možno podporovať investície do opustených priemyselných lokalít (rozšírenie a modernizácia existujúcich aktív). Záruka EÚ sa spravidla neposkytuje na podporu refinančných operácií (ako sú nahradenie existujúcej úverovej zmluvy či iné formy finančnej podpory pre projekty, ktoré sú už čiastočne alebo úplne zrealizované), s výnimkou výnimočných a odôvodnených prípadov, keď je preukázané, že takáto transakcia umožní nové investície vo výške sumy rovnocennej aspoň výške sumy transakcie, a ktoré by splnili kritériá oprávnenosti a všeobecné ciele stanovené v článku 6 a článku 9 ods. 2.

▼M1

Podpora z EFSI pre diaľnice je obmedzená na súkromné a/alebo verejné investície, pokiaľ ide o:

— dopravu v krajinách čerpajúcich finančné prostriedky z Kohézneho fondu, v menej rozvinutých regiónoch alebo cezhraničných dopravných projektoch;

▼M1

— modernizáciu, údržbu alebo zlepšovanie bezpečnosti cestnej premávky, vývoj zariadení inteligentných dopravných systémov alebo zabezpečenie integrity a štandardu existujúcich diaľnic v rámci transeurópskej dopravnej siete, najmä bezpečných parkovacích plôch, alternatívnych čerpacích staníc pre čisté palivá a elektrických nabíjacích systémov;

— príspevok k dobudovaniu transeurópskej dopravnej siete do roku 2030.

Podpora z EFSI by mala byť výslovne možná aj na údržbu a modernizáciu existujúcej dopravnej infraštruktúry.

▼B

c) Záruka EÚ podporuje širokú škálu produktov, ktoré umožňujú EFSI prispôsobiť sa potrebám trhu a zároveň podporiť súkromné investície do projektov bez vytláčania financovania z prostriedkov súkromného trhu. ►M1 V tomto kontexte sa očakáva, že EIB poskytne financovanie v rámci EFSI v snahe dosiahnuť celkový cieľ, ktorým sú verejné alebo súkromné investície vo výške aspoň 500 000 000 000 EUR, vrátane financovania zmobilizovaného prostredníctvom EIF v rámci operácií EFSI v súvislosti s nástrojmi uvedenými v článku 10 ods. 2 písm. b), národnými podpornými bankami alebo inštitúciami a prostredníctvom zlepšeného prístupu k financovaniu pre subjekty s maximálne 3 000 zamestnancami. ◄ 2 písm. b) a národných podporných bánk alebo inštitúcií. Oprávnené produkty okrem iného zahŕňajú ([1]) úvery, záruky/protizáruky, mezanínové a podriadené financovanie, nástroje kapitálového trhu vrátane zvýšenia kreditnej kvality a kapitálové či kvázikapitálové účasti, a to aj prostredníctvom národných podporných bánk alebo inštitúcií, investičných platforiem alebo fondov. V tejto súvislosti s cieľom umožniť širokej škále investorov investovať do projektov EFSI sa EIB umožní štruktúrovať príslušné portfóliá.

d) Národné podporné banky alebo inštitúcie a investičné platformy alebo fondy sú oprávnené na krytie zárukou EIB v rámci protizáruky záruky EÚ v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. c). Pri rozhodovaní o poskytnutí uvedenej záruky EIB sa vyvíja snaha o mobilizáciu investícií na národnej, ako aj na regionálnej úrovni a využíva sa doplnková odbornosť, špecifické komparatívne výhody a rozsah takýchto subjektov v prospech iniciatívy EFSI.

3. **Doplnkovosť**

Záruka EÚ sa poskytuje na podporu operácií, ktoré spĺňajú kritérium poskytnutia doplnkovosti vymedzené v článku 5 ods. 1 tohto nariadenia.

Taktiež sa uplatňujú tieto všeobecné zásady:

a) aby sa zabránilo duplicite existujúcich finančných nástrojov, záruka EÚ môže dopĺňať existujúce programy Únie alebo iné zdroje finančných prostriedkov Únie alebo spoločných nástrojov, byť s nimi kombinovaná alebo ich posilňovať či vylepšovať;

b) počas investičného obdobia EFSI investície podporované zo strany EFSI v zásade nevytláčajú využívanie iných finančných nástrojov Únie;

c) pozornosť sa venuje doplnkovosti produktov nového okna pre infraštruktúru a inovácie so zameraním na MSP a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou s existujúcimi finančnými nástrojmi EÚ a finančnými nástrojmi EFSI v rámci okna MSP tak, aby sa dosiahla najvyššia úroveň efektívneho využitia finančných prostriedkov. Kumulatívne využívanie nástrojov je však možné najmä v prípadoch, keď obvyklá podpora nepostačuje na naštartovanie investícií;

([1]) Toto je neúplný zoznam produktov, ktoré môžu byť ponúkané prostredníctvom EFSI.

▼M1

d) ku klasifikácii operácie medzi osobitné činnosti EIB by obvykle viedla prítomnosť jedného alebo viacerých z nasledovných prvkov:

— podriadenosť vo vzťahu k iným veriteľom vrátane národných podporných bánk alebo inštitúcií a súkromných veriteľov;

— účasť na nástrojoch na rozdelenie rizika, ak prijatá pozícia vystavuje EIB vysokým úrovniam rizika;

— vystavenie voči špecifickým rizikám, ako sú riziká charakteristické pre určitú krajinu, odvetvie, alebo región, najmä riziká, akým sú vystavené menej rozvinuté regióny alebo prechodné regióny, a/alebo riziká spojené s inováciou, najmä v prípade neoverených technológií na posilnenie rastu, udržateľnosti a produktivity;

— kapitálové vlastnosti, ako napríklad platby viazané na výkonnosť; alebo

— iné identifikovateľné aspekty vedúce k vyššej rizikovej expozícii, ako sa uvádza v usmerneniach EIB týkajúcich sa kreditného rizika, ako je napríklad riziko protistrany, obmedzené zabezpečenie a prístup veriteľov pri potrebe splatenia len k aktívam projektu.

▼B

4. **Pridaná hodnota: prínos pre ciele EFSI**

Projekty využívajúce záruku EÚ dodržiavajú kritériá oprávnenosti a všeobecné ciele stanovené v článku 6 a článku 9 ods. 2.

5. **Porovnávacia tabuľka**

Porovnávaciu tabuľku uvedenú v článku 7 používa investičný výbor s cieľom zabezpečiť nezávislé a transparentné posúdenie možného využitia záruky EÚ. ►M1 Hodnotiaca tabuľka sa zverejňuje hneď po podpise operácie so zárukou EÚ, pričom sa neuvedú citlivé obchodné informácie. ◄

6. **Investičné okná**

a) Dlhové nástroje a nástroje kapitálového trhu uvedené v článku 10 ods. 2 písm. a) sa poskytnú v rámci okien pre infraštruktúru a inovácie, ktoré budú pozostávať z podokna pre dlhy a podokna pre kapitál. Prideľovanie operácií ([1]) do jedného z podokien bude založené na systéme stupňovania úverov EIB a štandardného posudzovania rizika EIB a bude podliehať usmerneniam poskytnutým riadiacou radou.

b) Okno pre infraštruktúru a inováciu - podokno pre dlhy

— ►M1 EIB alebo EIF v prípade dlhových operácií uskutoční svoje štandardné posúdenie rizika zahŕňajúce výpočet pravdepodobnosti zlyhania a miery úspešnosti vymáhania. Na základe týchto parametrov EIB alebo EIF vypočíta riziko každej operácie. ◄ Takýto výpočet sa uskutoční bez zohľadnenia záruky EÚ, aby vyjadroval celkové riziko transakcie.

— ►M1 Každá dlhová operácia sa klasifikuje podľa rizika (odstupňovanie úverových transakcií) podľa systému EIB alebo systému EIF na odstupňovanie úverov. ◄ Informácia o stupni úveru sa zahrnie do projektovej dokumentácie pre investičný výbor. Transakcie s vyšším rizikovým profilom než projekty, ktoré sú podporované bežnými operáciami EIB, sa označujú ako osobitné činnosti vymedzené v článku 16 štatútu EIB a usmerneniach EIB pre politiku v oblasti kreditného rizika. Operácie

([1]) Pojem „operácia“ sa vzťahuje na priamu investíciu do projektu (dlh alebo kapitál) aj na operáciu (projekty, programy alebo zariadenia) s finančným alebo iným sprostredkovateľom, ale nie, aby sa predišlo pochybnostiam, na príslušné projekty podporované takouto sprostredkovanou operáciou.

▼B

podporované zárukou EÚ majú obyčajne vyšší rizikový profil ako bežné operácie EIB, a preto spadajú pod osobitné činnosti. Transakcie s lepším úverovým stupňom môžu byť zaradené do portfólia EFSI za predpokladu, že sa jasne preukáže vysoká pridaná hodnota a ich zaradenie je v súlade s kritériom poskytovania doplnkovosti.

— ►M1 Projekty sú ekonomicky a technicky uskutočniteľné a financovanie z EIB je štruktúrované v súlade s riadnymi bankovými zásadami a so zásadami vysokej úrovne pre riadenie rizika, ktoré EIB alebo EIF stanovili v svojich interných usmerneniach. ◄ Všetky relevantné informácie sa sprístupnia členom riadiacej rady a investičného výboru.

— ►M1 Dlhové produkty sa ocenia v súlade s článkom 4 ods. 2 písm. a) bodom iv). ◄

c) Okno pre infraštruktúru a inováciu - podokno pre kapitál

— V prípade kapitálových operácií sa môže záruka EÚ použiť na podporu priamych investícií do jednotlivých spoločností alebo projektov (priame kapitálové investície) alebo financovanie fondov alebo analogických portfóliových rizík (kapitálové portfólio) za predpokladu, že EIB tiež investuje na pomernom základe na vlastné riziko. ►M1 Určenie, či operácia vykazuje kapitálové riziká, bez ohľadu na jej právnu formu a nomenklatúru, je založené na štandardnom posúdení zo strany EIB alebo EIF. ◄

— ►M1 Kapitálové operácie EIB sa vykonávajú v súlade s internými pravidlami a postupmi EIB alebo EIF. ◄ Všetky relevantné informácie na posúdenie operácie sa sprístupnia členom riadiacej rady a investičného výboru.

— ►M1 Kapitálové investície sa ocenia v súlade s článkom 4 ods. 2 písm. a) bodom iv). ◄

7. **Limity expozície podľa kategórie rizika**

a) Limity expozície sa v prípade kategórií osobitných činností znižujú so zvyšujúcou sa úrovňou rizika, ako je uvedené v odstupňovaní transakčných úverov. Limit je preto vo všeobecnosti vyšší v prípade dlhového rizika než v prípade kapitálového rizika.

b) Pokiaľ ide o dostupnosť zvýšenia kreditnej kvality zo záruky EÚ, limity expozície pre EFSI stanoví EIB na vyššej úrovni než podobné limity v rámci vlastných rizikových obchodov EIB. Členovia riadiacej rady a investičného výboru dostanú podrobný prehľad limitov rizík EFSI. Riadiaca rada bude pravidelne dohliadať na vývoj rizikového profilu portfólia EFSI a v prípade potreby prijímať vhodné opatrenia.

c) Transakcie s vyššími sumami než sú špecifické limity EFSI sa výnimočne môžu zaradiť do portfólia EFSI na základe súhlasu riadiacej rady a za predpokladu, že sa jasne preukáže doplnkovosť a pridaná hodnota a ich zaradenie pravdepodobne neohrozí celkovú cieľovú úroveň rizika portfólia na konci ►M1 ———— ◄ investičného obdobia.

8. **Odvetvová a geografická diverzifikácia**

EFSI sa riadi dopytom, ale má za cieľ podporovať oprávnené projekty v celej Únii, ako aj cezhraničné projekty, na ktoré sa vzťahuje článok 8 tohto nariadenia, a to bez akejkoľvek predbežnej odvetvovej alebo geografickej alokácie. Je však

▼B

potrebné vynaložiť maximálne úsilie na zabezpečenie toho, aby na konci ►M1 ——————— ◄ investičného obdobia bola pokrytá široká škála odvetví a regiónov a zamedzilo sa nadmernej odvetvovej alebo geografickej koncentrácii.

a) Odvetvová koncentrácia

S cieľom riadiť odvetvovú diverzifikáciu a koncentráciu portfólia EFSI stanoví riadiaca rada orientačné hraničné hodnoty koncentrácie v súvislosti s množstvom operácií podporovaných zárukou EÚ na konci ►M1 ——————— ◄ investičného obdobia. Orientačné hraničné hodnoty koncentrácie sa zverejnia.

Riadiaca rada sa po konzultácii s investičným výborom môže rozhodnúť zmeniť tieto orientačné hraničné hodnoty. V uvedenom prípade riadiaca rada svoje rozhodnutie písomne zdôvodní Európskemu parlamentu a Rade.

b) Geografická koncentrácia

Operácie, ktoré podporuje EFSI, sa na konci ►M1 ——————— ◄ investičného obdobia nesústreďujú na žiadnom konkrétnom území. Na tento účel riadiaca rada schváli orientačné usmernenia týkajúce sa geografickej diverzifikácie a koncentrácie. Riadiaca rada sa po konzultácii s investičným výborom môže rozhodnúť zmeniť tieto orientačné hraničné hodnoty. Riadiaca rada svoje rozhodnutie týkajúce sa orientačných hraničných hodnôt písomne zdôvodní Európskemu parlamentu a Rade. EFSI by sa mal usilovať o pokrytie všetkých členských štátov.

▼B

1. **Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie k členeniu programu Horizont 2020**

„Európsky parlament, Rada a Komisia sa zhodujú v tom, že tieto rozpočtové riadky neprispejú k financovaniu EFSI: „Posilnenie výskumu na hraniciach poznania v Európskej rade pre výskum“, „akcie Marie Skłodowskej-Curie“ a „Šírenie excelentnosti a zvyšovanie účasti“. Zostávajúca suma, ktorá pochádza z dodatočného využitia rezerv v porovnaní s návrhom Komisie, sa vráti do iných rozpočtových riadkov programu Horizont 2020 pomerne k zníženiam, ktoré navrhuje Komisia. Orientačné rozdelenie sa stanovuje v prílohe I k nariadeniu o EFSI.“

2. **Vyhlásenie Komisie k návrhu rozpočtu na rok 2016**

„Komisia bude analyzovať možný dopad príspevkov do EFSI z rôznych rozpočtových riadkov programu Horizont 2020 na účinné vykonávanie príslušných programov a ak to bude vhodné, navrhne opravný list k návrhu všeobecného rozpočtu Únie na rok 2016, aby upravila členenie rozpočtových riadkov programu Horizont 2020.“

3. **Vyhlásenie Komisie k jej preskúmaniu jednorazových príspevkov v súvislosti s iniciatívou EFSI na účely vykonávania Paktu stability a rastu**

„Bez toho, aby boli dotknuté právomoci Rady v rámci vykonávania Paktu stability a rastu, jednorazové príspevky členských štátov, buď od členského štátu alebo od národných podporných bánk, ktoré sú klasifikované v rámci verejnej správy alebo konajú v mene členského štátu, do EFSI alebo tematických investičných platforiem alebo investičných platforiem za účasti viacerých krajín zriadených na účely realizácie investičného plánu sa v zásade považujú za jednorazové opatrenia v zmysle článku 5 nariadenia Rady (ES) č. 1466/97 a článku 3 nariadenia Rady (ES) č. 1467/97.“